

— **Berhati-hatilah jangan sampai terlibat kriminalitas internet !** —

Bersamaan dengan meluasnya secara drastis pemakaian internet, juga terdapat laporan kasus di mana ada peserta pemagangan yang terlibat dalam kriminalisme dunia maya ini. Menurut pihak kepolisian, cara tindakan kriminal dari kasus kasus yang terjadi adalah dengan cara menggunakan pamflet atau dari mulut ke mulut, mendekati para peserta pemagangan, lalu membeli buku tabungannya, atau dengan cara penipuan melalui belanja di internet dengan peserta pemagangan yang menjadi penerimanya.

Apabila seorang peserta pemagangan terlibat kasus seperti ini, walau misalnya hanya sekedar kerja sampingan sekalipun, tetapi semua tindakan kriminal akan diganjar hukuman yang setimpal, orangnya ditangkap dan ada kemungkinan dipenjarakan. Selain itu, juga tak dapat dihindari lagi, akan ada kemungkinan hilangnya kepercayaan terhadap sistem pemagangan ini.

{Contoh kasus kriminal}

• [Berperan sebagai penerima barang]

Barang-barang yang dibeli melalui *internet-shopping* dengan menggunakan info pribadi orang lain, yang dilakukan organisasi kriminal, diterima sebagai penerimanya, lalu dikirim lagi ke alamat yang ditunjuk.

— **インターネット犯罪に巻き込まれないでください！** —

インターネットの急速な普及に伴い、技能実習生がネット犯罪に巻き込まれる事例が報告されています。警察庁によれば、犯行組織は、ロコミやチラシを利用して、技能実習生に接近し、技能実習生の預金口座を買い取ったり、オンラインショップを利用した詐欺行為の受渡し役に利用するといった事件が発生しているとのことです。

技能実習生がこのような形で犯行組織に利用された場合には、たとえアルバイト感覚であったとしても、犯罪行為に加担したとして自らが逮捕、検挙される恐れがあるとともに、技能実習制度全体に対する信頼を大きく損なうことにもなりかねません。

【犯罪行為の例】

• 「商品の受取り役」

犯罪組織がインターネットショップで他人の個人情報を使って発注した商品を、受取人になりすまして受領し、指定された住所へ荷物を転送する。

- [Mengambil uang tunai dengan menggunakan kartu ATM milik orang lain]

Menggunakan kartu ATM milik orang lain yang didapatkan secara tidak layak, untuk mengambil uang tunai di ATM.

- [Jual beli & mengalihkan rekening bank]

Rekening bank yang dibuka atas nama sendiri, dialihkan kepada organisasi kriminal.

Ajakan yang berkaitan dengan tindakan kriminal seperti ini, ada kalanya melalui iklan di internet, email, pamflet, atau melalui teman teman dan rekan sekerja. Oleh karena itu, janganlah sampai tergoda akan bujukan seperti [ada kerja sampingan yang mudah], [pekerjaan bagus yang dilakukan dalam waktu singkat], dsb. Para peserta pemagangan harus menjaga dengan ketat rekening bank pribadinya, agar tidak sampai disalahgunakan oleh kelompok penjahat. Juga waspadalah agar tidak terlibat urusan menerima atau mengantarkan barang berharga yang tidak diketahui asal muasalnya. Juga seandainya mendapat ajakan seperti ini, segera konsultasikanlah kepada Organisasi Pengawas ataupun Lembaga Pelaksana.

Kepada Organisasi Pengawas dan Lembaga Pelaksana, kami mohon juga perhatiannya untuk selalu mengingatkan para peserta pemagangan agar tidak terlibat dengan tindakan kriminal.

- 「他人のキャッシュカードを使った現金の引出し」

不正に入手した他人のキャッシュカードを使い、ATMで現金を引きおろす。

- 「銀行口座の譲渡・売買」

自分の名義で開設した銀行口座を、犯罪組織に譲渡する。

こういった犯罪行為に関わる勧誘は、具体的にはインターネット上の掲示板やEメール、チラシ、或いは同郷の知人等を通して行われることもあります。「簡単なアルバイトです」「短時間で割の良い仕事です」等の誘い文句があっても真に受けず、技能実習生の皆さんは、自らの預金口座が犯行組織に利用されることがないように厳重に管理するとともに、見知らぬ金品等については受渡しに加担することのないよう細心の注意を払ってください。また、このような誘いを受けた時は、監理団体や実習実施機関の方に相談するようにしてください。

監理団体・実習実施機関の皆様におかれども、技能実習生がこうした犯罪に巻き込まれることのないよう、生活指導等の場を通じて繰り返し注意喚起して下さるようお願い申し上げます。